

# Comfort Gel

gebruiksaanwijzing  
gebrauchsanweisung  
user instructions  
instrukcja użycia



## NL Gel voor hoortoestellen

**GBRUIK:** De gel maakt het inbrengen en uitnemen van uw hoortoestel of oorstukje makkelijker en zorgt voor een aangenaam gevoel. Breng de gel aan op het oppervlak dat in de gehoorgang geplaatst wordt. Houd de openingen vrij van gel om verstoppingen te voorkomen. **BEVAT:** 5% natriumlaurylethersulfaat, 5% cocamide monoethanolamine, 1% cocodimethylamine oxide, 1% citroenolie, 1% carrageen, methylisothiazolinon - Bij kamertemperatuur / droog bewaren / voorkom direct zonlicht.

## DE Gel für Hörgeräte

**ANWENDUNG:** Das Clear-Pflegegel macht das Einsetzen und Herausnehmen Ihres Hörgeräts oder Ohrstücks einfacher und sorgt für ein angenehmes Gefühl. Tragen Sie das Clear-Pflegegel auf die Fläche auf, die in den Gehörgang gesteckt wird. Achten Sie darauf, dass sich kein Gel auf den Öffnungen befindet, um Verstopfungen zu verhindern. **ENTHÄLT:** 5% Natriumlaurylethersulfat, 5% Cocamid-Monoethanolamin, 1% Cocodimethylaminoxid, 1% Zitronenöl, 1% Carrageen, Methylisothiazolinon - Bei Zimmertemperatur trocken lagern. Direkte Sonneneinstrahlung vermeiden.

## EN Gel for hearing aids

**USE:** The gel makes inserting and removing your hearing aid or ear mould easier and ensures a pleasant feeling. Apply the gel to the surface inserted into the ear canal. Ensure no gel enters the openings to prevent them from getting blocked.

**CONTAINS:** 5% sodium lauryl ether sulfate, 5% cocamide monoethanolamine, 1% coco dimethylamine oxide, 1% lemon oil, 1% carrageenan, methylisothiazolinone - Store at room temperature / store in a dry place / do not expose to direct sunlight.

## PL Żel do aparatów słuchowych

**ZASTOSOWANIE:** Żel ułatwia wkładanie i wyjmowanie aparatu słuchowego lub wkładki usznej oraz zapewnia komfort ich użytkowania. Nałożyć żel na powierzchnię, która zostanie umieszczona w kanale słuchowym. Aby zapobiec zatkaniu się aparatu, żelem nie pokrywać otworów.

**ZAWIERA:** 5% laurylosiarczan(VI) sodu, 5% kokamid monoetanoloaminy, 1% tlenek kokodimetyloaminy, 1% olejek cytrynowy, 1% karagen, metyloizotiazolinon - Przechowywać w temperaturze pokojowej / w suchym miejscu / nie wystawiać na bezpośrednie działanie światła słonecznego.



**VOORZORGSMAATREGELEN:** Buiten bereik van kinderen houden. Voor gebruik het etiket lezen. BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. Veroorzaakt ernstige oogirritatie. Kan een allergische huidreactie veroorzaken. Bij het innemen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden.

**VORSICHTSMASSNAHMEN:** Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Vor Gebrauch Kennzeichnungsetikett lesen. BEI AUGENKONTAKT: einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiterspülen. Verursacht starke Augenreizungen. Kann allergische Hautreaktionen verursachen. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten.

**PRECAUTIONS:** Keep out of reach of children. Read label before use. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Causes serious eye irritation. May cause an allergic skin reaction. If medical advice is needed, have product container or label at hand.

**OSTRZEŻENIA:** Chronić przed dziećmi. Przed użyciem przeczytać etykietę. W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. Powoduje poważne podrażnienie oczu. Może powodować reakcję alergiczną skóry. W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę.



# Comfort Gel

mode d'emploi  
istruzioni d'uso  
használati útmutató  
brugsanvisning



## FR Gel pour aides auditives

**UTILISATION :** Le gel facilite l'insertion et le retrait de votre solution auditive intra auriculaire ou embout, et crée une sensation agréable. Appliquez le gel à la surface qui est placée dans le conduit auditif. Ne mettez pas de gel dans les ouvertures pour empêcher les obstructions. **CONTIENT :** 5% lauryl éther sulfatate de sodium, 5% cocamide monoéthanolamine, 1% oxyde de cocodiméthylamine, 1% huile de citron, 1% carraghénane, methylisothiazolinon - Conserver à température ambiante / dans des conditions sèches / éviter la lumière solaire directe.

## IT Gel per apparecchi acustici

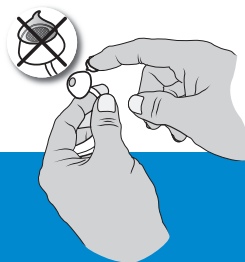
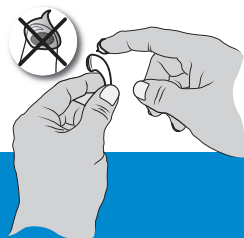
**UTILIZZO:** Il gel facilita l'inserimento e la rimozione dell'apparecchio acustico o dell'auricolare e assicura una sensazione piacevole. Applicare il gel sulla superficie che viene inserita nel condotto auditivo. Mantenere l'apertura libera da gel per evitare occlusioni. **CONTIENE:** 5% sodio lauril etero solfato, 5% cocamide monoethanolamine, 1% ossido di cocodimetilamina, 1% olio di limone, 1% carragenina, metilisotiazolinone - Conservare a temperatura ambiente / in luogo asciutto / evitare la luce del sole diretta.

## HU Gél hallókészülékekhez

**HASZNÁLAT:** A gél megkönnyíti a hallókészülék vagy fülilleszték behelyezését és eltávolítását, továbbá kellemes érzést biztosít. Kenje a gélt a hallójáratba kerülő felületre. Az eltömődések érdekében ügyeljen rá, hogy ne kerüljön gél a nyílásokba. **TARTALMAZOTT ANYAGOK:** 5% nátrium-lauryl-éter-szulfát, 5% cocamide monoetanol-amin, 1% coco dimetil-amin oxid, 1% citromolaj, 1% karragén, metil-izotiazolinon Tárolja szobahőmérsékleten / tárolja száraz helyen / ne tegye ki közvetlen napsugárzásnak.

## DK Gel til høreapparater

**BRUG:** Anvendelse af Rensegel gør det nemmere at sætte høreapparatet eller øreproppen i ørerne. Kom rensigel på den del af høreapparatet eller øreproppen, som sættes ind i øregangen. Undgå rensigel i åbningen, for at undgå tilstopning. **INDEHOLDER:** 5% Natriumlaurylthersulfat, 5% cocamide monoethanolamine, 1% cocodineethykanube ixid, 1% citronolie, 1% caragen, methylisothiazolinon - Opbevares tørt ved stuetemperatur/ undgå direkte sollys.



**MESURES DE PRÉCAUTION :** Tenir hors de portée des enfants. Lire l'étiquette avant utilisation. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Provoque une grave irritation oculaire. Peut provoquer une allergie cutanée. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette.

**MISURE PRECAUZIONALE:** Tenere fuori dalla portata dei bambini. Leggere l'etichetta prima dell'uso. IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per alcuni minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Provoca grave irritazione oculare. Può provocare una reazione allergica della pelle. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.

**ÖVINTÉZKEDÉSEK:** Gyermekektől elzárva tartandó. Használat előtt olvassa el a címkén megadott információkat. **SZEMBE JUTÁS ESETÉN:** Óvatos öblítés vízzel több percen keresztül. Adott esetben kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. Súlyos szemirritációt okozhat. Allergiás bőrreakciót válthat ki. Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.

**FORHOLDSREGLER:** Opbevares utilgængeligt for børn. Læs etiketten for brug. **VED KONTAKT MED ØJNENE:** Skyl forsigtigt med vand i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser, hvis dette kan gøres let. Fortsæt skylning. Forårsager alvorlig øjenirritation. Kan udløse allergisk hudirritation. Hvis der er brug for lægehjælp, medbring da beholderen eller etiketten.

